



“YOSH TADQIQOTCHI” ilmiy elektron jurnali

Vebssayt: <http://2ndsun.uz/index.php/yt>

СЕМАНТИЧЕСКАЯ ОППОЗИЦИЯ «ДОБРО-ЗЛО» И СПОСОБЫ ЕЁ ВЫРАЖЕНИЯ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Улмасова Д.¹ Половина Л.В.²

студентка 1 курса КГПИ¹
преподаватель КГПИ²

Инфо:

Қабул қилинди: 25.03.2022
Күриб чиқилди: 25.03.2022
Чоп этилди: 26.03.2022

Ключевые слова:
лингвистика,
семантическая
оппозиция,
эквивалентная
оппозиция,
контрадикторные
антонимы,
семантическое
противопоставление,
добро, зло,
оппозиционная
структура, языковые
средства

Аннотация

В статье предпринимается попытка анализа и описания семантической оппозиции «добр-зло». Рассматриваются основные характеристики понятия «эквивалентная оппозиция» как наиболее «сильного» типа объединения компонентов грамматической категории. На примере пословиц, построенных на оппозиции, доказывается семантическое противопоставление, которое опирается на наличие конкретных языковых средств, при помощи которых проявляется оппозиция «добр-зло».

Copyright © 2022. [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)

Abstract: The article attempts to analyze and describe the semantic opposition "good-evil". The main characteristics of the concept of "equivalent opposition" as the most "strong" type of association of components of a grammatical category are considered. Using the example of proverbs

built on opposition, semantic opposition is proved, which is based on the presence of specific linguistic means by which the opposition "good-evil" manifests itself.

Keywords: linguistics, semantic opposition, equipotent opposition, contradictor antonyms, semantic opposition, good, evil, oppositional structure, linguistic means.

Annotatsiya: Maqolada "yaxshi-yomon" semantik muxolifatni tahlil qilish va ta'riflashga harakat qilingan. "Ekvipotent muxolifat" kontseptsiyasining asosiy xususiyatlari grammatik toifadagi komponentlarni birlashtirishning eng "kuchli" turi hisoblanadi. Muxolifatga asoslangan so`zlar misolida, semantik muxolifat isbotlangan, bu esa "yaxshi-yomon" muxolifatning namoyon bo'lishi bilan muayyan til vositalarining mavjudligiga asoslanadi.

Kalit so'zlar: tilshunoslik, semantik muxolifat, ekologik muxolifat, qarshi ko'rsatkichlar, semantik muxolifat, yaxshi, yomon, muxolifat tuzilishi, til vositalari.

Оппозиция в лингвистике - противопоставление языковых единиц одного уровня, выявляющее различие между ними.

Понятие оппозиции используется для разграничения языковых единиц (инвариантов) и их вариантов: инварианты способны вступать друг с другом в оппозитивные отношения, а варианты не обладают такой способностью (их отношения неоппозитивны).

Ю.Н. Караулов выделяет четыре типа оппозиций: нулевая, привативная, эквиполентная и дизьюнктивная. В каждой из них - свой вид семантических отношений: отношения тождества, включения, пересечения или исключения (терминология Л.А. Новикова).

Нас интересует семантическая эквиполентная оппозиция, так как она характерна для нескольких типов близких по смыслу слов: неполных синонимов (которые различаются оттенками значения): высокий - длинный, паронимов (близких по звучанию и значению): абонент - абонемент, антонимов (противоположных, но сопоставимых, т.е. близких по смыслу): высокий - низкий, согипонимов (видовых названий одного рода): стул - табурет [8].

Семантическая эквиполентная оппозиция представляет собой наиболее «сильный» тип объединения компонентов грамматической категории. В этом случае их значения предполагают друг друга. Примером может служить, например, семантическая оппозиция «добро – зло», где лексическое значение второго существительного не существует вне связи со значением первого существительного.

Обратимся к толкованию понятий в словаре С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой. Согласно данным толкового словаря русского языка лексемы «добро» и «зло» означают следующее:

ДОБРО - 1. Нечто положительное, хорошее, полезное, противоположное злу; добрый поступок. Желать добра кому-н. Не к добру (предвещает дурное; разг.). Сделать много добра людям. Поминать добром (вспоминать с благодарностью, с хорошим чувством). Не делай добра, не увидишь зла (посл.). Д. должно быть с кулаками (афоризм). 2. Имущество, вещи (разг.). Чужое д. Накопить добра, 3.0 ком-чем-н. плохом, негодном (разг. пренебр.). Такого добра и даром, не надо. * Добро пожаловать - приветствие гостю, участникам чего-н., прибывающим куда-н. Добро пожаловать в наш город на фестиваль! Дать (получить) добро на что (разг. и спец.) - дать (получить) разрешение, согласие. Дать добро на вылет. От добра

добра не ищут - посл.: нужно довольствоваться тем хорошим, что уже есть, и не искать лучшего.

ЗЛО - 1. Нечто дурное, вредное, противоположное добру; злой поступок. Причинить з. кому-н. Отплатить злом за добро. Не помнит зла кто-н. (о том, кто незлопамятен). 2. Беда, несчастье, неприятность. От его помощи только з. Из двух зол выбрать меньшее (склониться к тому, что хотя и плохо, но немного лучше другого). 3. ед. Досада, злость. Сделать что-н. со зла 3. берет. Иметь (держать) з. на кого-н. Зла не хватает на кого-н. (очень зол на кого-н.; разг.) [7].

Ввиду того, что языковой код, как любая другая система, стремится к симметрической упорядоченности своих элементов, в нем закрепляются именно симметричные по основным признакам оппозиции - лексические антонимы. С другой стороны, в процессе функционирования системы возникает pragматическая потребность - в зависимости от темы, цели и задач общения/сообщения - также и в построениях асимметричных, поэтому при выражении контраста неизбежно появляются различного рода асимметричные оппозиции. Если первые являются стандартными, наиболее частотными средствами создания контраста в речи, то использование вторых варьируется в широком диапазоне от индивидуально-авторских оппозиций до регулярно воспроизводимых (и тогда контекстуальные антонимы могут перейти в разряд кодифицированных). Однако и те, и другие декодируются носителями языка как контрастные благодаря архетипическому способу мыслить взаимоисключающими оппозициями.

Изучение пословиц, построенных на оппозиции, убеждает в том, что языковые средства выражения контраста представляют собой систему с полевой структурой, которой свойственны все особенности поля. Учитывая общепринятую практику структурирования поля, выделяем в системе языковых средств выражения контраста ядро, центр и периферию. При определении внутренней структуры поля руководствовались и содержанием, и языковой формой единиц, образующих контрастные оппозиции.

Ядро поля образуют наиболее репрезентативные средства выражения контраста (стандартные, относительно стабильные и регулярно воспроизводимые для означивания противоположных отношений): отстоявшиеся в языке антонимы, разнокоренные и словообразовательные, конверсины, а также положительно-отрицательные оппозиции глагольных предикатов.

Центр составляют неоднородные (асимметричные) в каком-либо отношении оппозиции. Кроме того, в центре поля находятся еще четыре типа оппозиций, характеризующихся узульной противопоставленностью, но не специализирующихся на выражении отношений противоположности: слова одного семантического и оппозиции слов, противопоставленных по своим грамматическим значениям. Периферийный статус ассоциативных оппозиций несистемного характера обусловлен наиболее слабой степенью их стандартизации и частотности [4].

В пословицах наблюдаются контрадикторные, так называемые противоречащие, антонимы, которые обозначают противопоставленность предметов, признаков, процессов, отношений. Наличие одного из них исключает наличие другого: *По добру — добро, а по худу — худо. Нет худа без добра. Добро вспомняется, а лихо не забудется. Худо тому, кто добра*

не делает никому. Забудь ты мое добро, да не делай худа! Добра на худо не меняют. Добра не смыслишь, так худа не делай. Добро не лихо — бродит тихо. Добро не умрет, а зло пропадет. Добро помни, а зло забывай. Добра ищи, а худо само придет. Добра на худо не меняют. Добра не смыслишь, так худа не делай. Добра, что клада, ищут, а худо под рукой. Добро делаем — добро и снится, а худо делаем — худо и снится. Добро кверху, а худое ко дну. Добро наживай, а худо изживай. Добро не лихо — ходит тихо. Добро не умрет, а зло пропадет. Добро поощряй, а зло порицай. Добро худо переможет. До добра, как до ярма, до зла, как до меду. Кто добро творит, тому зло не вредит. Зло побеждай добром. Зло пропадает, а добро не умрет. Здесь необходимо обратить внимание на то, что антонимами слову «добро» в пословицах часто выступают синонимы слова «зло», такие как «худо» и «лихо».

Взаимодействие двух полярностей «добро и зло» определяет дуальность мира. В основе противопоставления «добро-зло» заложены два признака, которые психологически обосновывают существование и функционирование: диалогичность и переходный характер взаимоотношений между «добром» и «злом».

Добро - это нормативно-оценочная категория морального сознания, характеризующая положительные нравственные ценности [2]. Противоположность понятию «зло». Изначально было противоположно понятию худа, то есть результат действия блага, в противовес результату действия зла. Уже позже стало употребляться как антоним понятия зла, означая намеренное, бескорыстное и искреннее стремление к осуществлению блага, полезного действия. В житейском смысле термин «доброе» относится ко всему, что вызывает у людей положительную оценку либо ассоциируется со счастьем, радостью, любовью тех или иных людей, то есть становится близким релевантному понятию «хорошо» [5].

Зло — это нормативно-оценочная категория морального сознания, характеризующая отрицательные нравственные ценности [2]. Противоположная понятию «добро», категория этики. Обобщённо обозначает нравственно-отрицательное и предосудительное в поступках и мотивах людей и в явлениях действительности. Используется для характеристики, понимания и оценки вреда, ущерба, страданий. В широком смысле зло включает негативные состояния человека и силы, вызывающие эти состояния. В этом смысле термин «зло» относят ко всему, что получает у людей отрицательную оценку или порицается ими с какой-либо стороны. Для осознания существования границы необходимо ее преодоление, столкновение [5].

Смысовой аспект реализации оппозиции «добро-зло» передается следующими языковыми единицами:

1) именами существительными в форме именительного падежа, выступающими в роли субъекта действия предложения. Именительная форма существительного обладает статусом субъекта-подлежащего, что определяет ее тесную семантическую связь с предикативным компонентом предложения: *Добро худо переможет. Добро не умрет, а зло пропадет. Добро по миру не рекой течет, а семьей живет. Добро вспомняется, а лихо не забудется. Зло злом губится. Зло к нам летит, а от нас ползет. Зло тихо лежать не может;*

2) падежными формами существительных с предлогами и без (и возможное их противопоставление): *Добро творить — себя веселить. Добра желаешь, добро и делай! Добро ищи на стороне, а дом люби по старине. Сделав добро, не кайся. От добра добра не ищут. Добро тогда будет добро, когда люди похвалят. Зло злом губится. Тому тяжело, кто помнит*

зло. Зло побеждай добром;

3) именами прилагательными: *Добрая слава лежит, а дурная по дорожке бежит. Доброму сухари в пользу, а злому мясо не впрок. Про доброе дело говори смело. Добрые слова лучше мягкого пирога. Жизнь дана на добрые дела. Злой не верит, что есть добрые люди. Тьма света не любит, злой доброго не терпит. Злую печаль развеяй доброю мыслью. Злой человек, как уголь: если не жжет, то чернит. Злые нравы портят добрые дела.*

Таким образом, семантическое противопоставление опирается на наличие конкретных языковых средств, при помощи которых проявляется оппозиция «добро-зло». В данном случае имеется в виду оппозиционная структура, наличие противопоставления, выраженного при помощи языковых средств. При помощи языковых средств могут быть отражены либо оба компонента оппозиции: *Добро не умрет, а зло пропадет*, либо только один из компонентов: *От добра добра не ищут. Зло злом губится*.

Наше исследование показывает, что семантическая оппозиция во многом схожа с принципами подбора антонимов, поскольку ведущим признаком, объединяющим эти единицы, является наличие противоположного значения. Однако, несмотря на связь антонимов и антонимических оппозиций с категорией противоположности, они являются принципиально нетождественными единицами, требующими различных подходов их разъяснения.

Литература:

1. Агапова М.Н. Семантический компонент «свое - чужое» в фольклорном тексте // Коммуникативные аспекты языка и культуры. Сб. науч. статей и тез. - Томск: Изд-во ТПУ, 2001. С. 66-69.
2. Большой энциклопедический словарь. – М., «Большая российская энциклопедия», 1997 (2-е издание, переработанное и дополненное).
3. Бондарко А.В. О структуре грамматических категорий (Отношения оппозиции и неоппозитивного различия. - Вопросы языкоznания. - М., 1981. - № 6. - С. 17-28.
4. Бочина Т.Г. Лексические средства выражения контраста. Ученые записки Казанского университета. Серия Гуманитарные науки. 2006 г. ВАК.
5. Википедия - свободная энциклопедия. Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%BE%D0%B1%D1%80%D0%BE>.
6. Куренкова Т.Н. Лексико-семантическое поле и другие поля в современной лингвистике. – Вестник Сибирского государственного аэрокосмического университета им. академика М.Ф. Решетнева. – 2006 г. – С. 174.
7. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова. – 4-е изд., доп. – Москва: Азбуковник, 2000.
8. Рублева О.Л. Лексикология современного русского языка: Учебное пособие - режим доступа http://window.edu.ru/catalog/pdf2txt/008/41008/18313?p_page=8
9. [Русские пословицы и поговорки. – Москва: Центрполиграф, 2009 г.](#)